

愛博

國父銅像歸位典禮紀盛

民國五十四年十一月十二日國父孫中山先生百年誕辰，國立故宮博物院選擇了這一天作為臺北外雙溪新館落成開幕日，館廈定名「中山博物院」，主要目的在表達中山先生「天下為公」理念。開幕典禮同時，一座翻造自南京中山陵國父大理石像的銅像，由孫科博士揭幕。行政院嚴家淦院長致辭說：

此一博物院，定名為中山，並在國父誕辰之日落成，尤其意義。國父以繼承堯、舜、禹、湯、文、武、周公、孔子相傳的道統為己任，博物館代表一個民族的文化，現在博物院以中山為名，來紀念國父，就是要把國父的思想發揚光大，達到天下為公的地步。

自此以後，這座國父銅像一直設置在正館二樓大廳，長達三十九年，截至民國九十三年，始因正館動線工程被請離大廳，移至戶外。九十九年元旦，因工程驗收竣事，周功鑫院長為國父銅像歸位舉行了簡單而隆重的典禮，特別邀請馬英九總統、行政院吳敦義院長、本院指導委員會召集人廣達集團董事長林百里先生及各級長官蒞臨共襄盛舉。本刊特別記錄了馬總統、吳院長、林召集人及周院長致辭，並撰專文敘述中山先生與故宮博物院的淵源，以及國父銅像擱置戶外六年中，本院對銅像的維護保存情況。





總統致詞

馬英九

今天非常高興能夠在中華民國九十九年的第一天，參加國立故宮博物院國父銅像復位典禮。我在九十七年五月二十號就職時，發現總統府場廳樓梯的中間凹進去的地方，擺了一棵松樹，我覺得那個地方好像以前是國父像，我在那邊還照過照片呢！所以請同仁把以前的照片拿出來，發現果然是國父像。原來前任的總統把它送到三峽的倉庫去放了，所以特別挑了九十七年的十一月十二號國父誕辰紀念日，讓那一尊流落到三峽倉庫的國父的半身像回到原位。其實這個意義非常大，因為國父是我們中華民國開國的主要人物，他跟我們也有非常

深厚的關係。因為他所提倡的三民主義——民族、民權、民生，在民族主義這一章裡面就談了很多文化的問題。尤其是五四運動發生的時候，是他最早把它定名為新文化運動。

我記得在我小學的時候，故宮博物院開始興建，那時候的名稱我記得就叫中山博物院，後來再把它叫做國立故宮博物院，所以我們印象一直是這樣子。

今天能夠看到再恢復當年法國名雕塑家的國父銅像作品，我們感到非常高興，也希望故宮博物院能夠本著中山先生當年開國的精神，把故宮博物院打造成全世界最精彩、最受歡迎

的博物院！

記得我當市長的那年，到法國去訪問，早上起來跑步，繞著大皇宮，就是Grand Palais，旁邊的人跟我講，故宮文物到那裡展覽時，排隊的人繞了三圈。我在當法務部長時，故宮文物到美國華盛頓、紐約、芝加哥與舊金山展覽，我協助當時的教育部郭為藩部長，負責一些有關如何防止不當扣押的法律問題時，也知道在這四個城市展出造成轟動。

全世界沒有一個博物館像故宮博物院這樣，蒐羅這麼豐富而且保存這麼完好，每次想到當年，在四十年代末期，杭立武先生將這批從北方到西南，又回到南京的古物運到台灣來，真的是感慨萬千。幸好這批了不起的寶藏能夠在寶島台灣展示出來，讓大家有機會見識到五千年文化之美。我們希望故宮應該引為自己的責任，好

好地把文物最大程度地發揮，我相信每一年兩百五十萬的訪客還有增加的空間。尤其是跟其他國家的合作也應該繼續，包括跟大陸的合作，日本方面也非常希望故宮的收藏到日本去展覽，我也跟他們講先修改法律，他們也在努力當中，能夠把防止不當扣押的規定定出來，然後宣示成為政策，這樣的話，故宮出國展覽就成為可能。另外，歐洲方面也很有興趣。我覺得在不影響古物安全的前提下，能夠多做這樣的交流，是非常值得推動的。

在我們九十九年開國紀念的這一天，到一個象徵中華文化五千年傳承的國立故宮博物院來，我覺得本身就具有重大的意義，我們希望大家一起努力發揚中華文化！

作者為中華民國總統



今天感得非常榮幸參與國父銅像歸位的儀式，國父銅像設置在故宮博物院的意義：是紀念國父，領導革

行政院院長致詞

吳敦義

今天參加這個儀式，心裡頭有無限的感動，因為我們國父孫中山先生不但領導革命，締造了亞洲第一個民主共和國「中華民國」，同時，將近一個多世紀以來，他始終懷著對自由民主的追求，博愛的胸襟。現在他成為海峽兩岸，包括中國大陸十三億的同胞以及台灣——我們中華民國兩千三百多萬在自由地區居住的國民共同最敬仰的人物。他的貢獻、他的精神、他的胸襟，在去年我有機會到南京中山陵參加國父孫中山先生奉安八十週年的紀念，當時國民黨吳伯雄

主席，在更早一年，曾經在中山陵題下「天下為公、人民最大」，這八個字，表現了國父天下為公的精神，也正是在台灣這六十年來，就是我們全體同胞、政府共同體認人民最大的信念。

所以，今天在這個會場上，我發現林百里先生剛才談到九十三年國父銅像曾經被移走，他心中的義憤難以壓抑，所以他願意出錢出力，協助國父這座銅像恢復到原先最適當、莊嚴的場所。我覺得林百里先生不只是台灣第一個發明電腦的人，他也是未來推動雲端運送中心、全球科技業最先驅人物。這一份對國父的敬仰，我們非常欽佩。

同林百里先生一樣，我們的總統馬總統，他過去在總統府服務過，擔任經國先生重要的秘書和翻譯，也擔任第一局的副局長，他每天到總統府上班，都要向大堂要進去之前的國父銅像行禮致敬。但是有幾年的功夫，他後來回到總統府就任中華民國總統，發現那尊銅像不見了，但他很快

就讓失落的國父銅像又重新回到總統府的正堂之前。

這就是馬總統他對於國父孫中山先生領導革命、建國，以一個中華民國國民的身分，他飲水思源；以一個中華民國總統的身分，他代表整個國家、整個民族對國父孫中山先生領導革命、締造自由民主的中華民國，一種追思跟感念。我想林百里先生在科技界的貢獻跟地位，同馬總統在政治界民主法治的貢獻，其實是相同的。他們兩位同樣地表達了我們這一代中華民族的兒女，對國父孫中山先生這一位兩岸共同敬仰的人物，我們知道他說：「革命尚未成功，同志仍須努力。」什麼革命還沒成功？就是以自由、民主、平等、博愛的思想，讓世界大同的目標還沒有完成。所以所有尊崇自由民主、寶貴平等博愛的全球人類，都應該共同地齊心努力。

今天國父銅像歸位了，我們希望國父的思想也能夠光照九州，讓全世界的人類共同以國父的思想，來做為推動全世界自由、平等、民主、博愛的目標。

作者為中華民國行政院院長

指導委員會召集人致詞

林百里

命，推翻滿清而成立了故宮博物院，使得清內府收藏成為全民共有共享的文化遺產，讓全世界人都有機會欣賞我中華文化的精髓。

二〇〇四年因正館動線工程而將國父銅像移於戶外，遲遲未能歸位，百里心感惶恐，國父「無私博愛」精神居然有人忽視。今天二〇一〇年一月一日，終於銅像復位，再次為人民景仰，百里覺得非常非常高興。

國父「博愛」精神，是我們應該終身學習的；故宮博物院所藏的文化遺產，我們更應該全力保護，不容許任何形態的分割，更不應該為其他團體的利益，而做不恰當的運用。

最後，請各位一起來為中華民族的孩子孫孫，為全世界人類負起永遠保護文物的責任。謝謝各位。

作者為本院指導委員會召集人及廣達集團董事長



國立故宮博物院院長致詞

周功鑫



總統、院長、召集人、各位首長、各位文化界先進、各位記者朋友、各位同仁，各位女士暨各位先生，大家新年好！

首先感謝大家蒞臨國立故宮博物院參加國父銅像歸位典禮。

大家若記得這座銅像，原陳設在本院二樓大廳，民國九十三年為進行「本院正館動線與環境改善工程」暫時將銅像移開。雖然正館於九十五年已開放使用，然而驗收工程遲遲未能完成，於九十八年初委請台北市建築公會協助下，在九月得以完成，也藉這個機會特別在此向建築公會表示謝意。

此外，九十三年「正館動線與環境改善工程」因經費有限，許多設施

只能因陋就簡，故宮畢竟是所國際知名博物館，每天參觀者至少七至八千人以上，國內、外人士皆有，實為國家重要門面，本院指導委員會召集人林百里先生有鑑於此，提供經費重新裝修，先完成了廁所設施，今又完成了國父銅像設計裝置，再過兩個月後，其他地下一樓及一樓裝潢皆可完成，到時故宮必然煥然一新。

這座國父銅像是在民國五十四年十一月十二日為紀念國父百年誕辰，也是中山博物院落成時，從法國運來陳列在本院二樓正廳。當時故宮博物



院在台北外雙溪重新開放，之所以將館廈定名為「中山博物院」，是為永久紀念國父孫中山先生。因此，國立故宮博物院又名「中山博物院」。

而這座當時從法國運來的國父銅像，是從南京中山陵的國父白色大理石雕像翻造模製的。原件係十九世紀末、二十世紀時法國波裔的重要雕塑家Paul Landowski的作品。

朗氏為法國學院派重要雕塑大師，曾於一九〇〇年獲法國政府頒「羅馬獎」，於一九三三—一九三七年間曾任法國美術學院院長。在巴黎市內有近五十件他的雕塑作品在巴黎公共空間展示。本院能擁有這件Landowski代表性作品，誠屬難得。並將歸位供國內外觀眾觀賞，意義非凡。

此外，各位見到國父銅像後上方的「博愛」兩字，也是從林召集人所收藏的國父墨蹟複製成。國父常題「博愛」兩字送人，是有其特殊含意，我們都知道國父是位基督徒，國父的博愛思想指的是愛鄰舍，愛人如己，也是聖經裡所說的撒瑪利亞人和猶太人之間的關懷，族群之間的相愛。



而故宮為藝術殿堂，藝術所傳達的是真、善、美，所呈現的是對人、對環境、對社會、乃至整個世界的關懷與愛，這也正是合於孫中山先生所強調的博愛，也是我們台灣民眾所盼望的。最後，在這個新的年度裡，敬祝各位，凡所盼望的，皆得實現。謝謝大家！

作者為國立故宮博物院院長